



**Nationale sSPRINT-Rallye 100í**  
Wertungsfahrt  
(OSK . Clubsportveranstaltung)



Ort: Dobersberg

Datum: 03.10.2015

# VERANSTALTUNGS- AUSSCHREIBUNG

zum OSK Reglement für  
sSPRINT-Rallye 100%o Wertungsfahrten

Ver1.1 vom 15.01.2015  
gültig ab: 15.01.2015



[www.rallyetrophy.at](http://www.rallyetrophy.at)



## 1. ZEITPLAN

	Ort:	Datum:	Zeit:
<b>NENNBEGINN</b>		24.08.2015	00:00
<b>NENNSCHLUSS</b>		20.09.2015	24:00
<b>BEKANNTGABE DER STARTNUMMERN UND VERSAND DER NENNBESTÄTIGUNG</b>		25.09.2015	
<b>DOKUMENTENABNAHME</b> (Ausgabe von Startnummern und Roadbook)	Meli☿ Cafe Restaurant Dobersberg	03.10.2015	07:00-10:00
<b>TECHNISCHE ABNAHME</b>	Lagerhaus Dobersberg	03.10.2015	08:00-11:00
<b>STRECKENBESICHTIGUNG</b>		03.10.2015	08:00-11:00
<b>FAHRERBESPRECHUNG</b>	entfällt	03.10.2015	
<b>START DER VERANSTALTUNG Ę 1. FAHRZEUG</b>	Lagerhaus Dobersberg	03.10.2015	12:00
<b>ZIEL DER VERANSTALTUNG Ę 1. FAHRZEUG</b>	Lagerhaus Dobersberg	03.10.2015	19:38
<b>PARC FERME</b>	Lagerhaus Dobersberg	03.10.2015	19:49
<b>AUSHANG DER VORLÄUFIGEN ERGEBNISSE</b>	Meli☿ Cafe Restaurant Dobersberg	03.10.2015	21:30
<b>AUSHANG DER OFFIZIELLEN ERGEBNISSE</b>	Meli☿ Cafe Restaurant Dobersberg	03.10.2015	22:00
<b>SIEGEREHRUNG</b>	Meli☿ Cafe Restaurant Dobersberg	03.10.2015	22:15

## 2. BESCHREIBUNG / ORGANISATION

Die Veranstaltung wird in Übereinstimmung mit dem ISG (Internationales Sportgesetz der FIA und dessen Anhängen), den aktuell gültigen sOSK Rallye Sporting Regulations%dem OSK Reglement für sSPRINT-Rallye100%Wertungsfahrten, dieser Veranstaltungsausschreibung einschließlich eventueller noch zu erlassender Durchführungsbestimmungen sowie der Straßenverkehrsordnung der Republik Österreich, dem österreichischen Kraftfahrzeuggesetz und der österreichischen Kraftfahrzeuggesetz-Durchführungsverordnung durchgeführt. Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die Veranstaltung zu verschieben oder abzusagen. Höhere Gewalt entbindet den Veranstalter von der Einhaltung seiner Verpflichtungen.

**Ort und Datum der Veranstaltung:**

**03. Oktober 2015**

**2.1 OSK Ę Genehmigungsnummer:**

RY 15/2015 erteilt am: 31.08.2015

**2.2 Veranstalter:**

Austrian Rallye Challenge Association

**2.3 Anschrift des Rallyesekretariats:**

1180 Wien, Hofstattgasse 6/7

**2.4 Offizielle:**

Sportkommissare:

Eva-Maria Kerschner, Tina-Maria Monego

Rallyeleiter:

Folkrad Payrich

Leiter Streckensicherung:

Johann Drapela

Technische(r) Kommissar(e):

Franz Hafner

Technische(r) Kommissar Aspirant(en):

Rudolf Schmidt, Reinhard Leroch, Roman Karger

Leitender Rallye-Arzt:

tba

Teilnehmerverbindungsbeauftragte(r): Johann Bauer, D  
 Sekretär(in) der Veranstaltung: Andrea Pieringer, D  
 Zeitnehmung/Auswertung: Sportzeitnahme Bayerwald, Sportauswertung Stoiber  
 Sachrichter (Name und Funktion): Johann Ringl (Besichtigung)

## 2.5 Streckenbeschaffenheit:

Gesamtstreckenlänge: 153,39 km  
 Anzahl der Sonderprüfungen: 5  
 Gesamtlänge der Sonderprüfungen: 49,99 km  
 Streckenbeschaffenheit der Sonderprüfungen: 70% Asphalt, 30% Schotter

## 2.6 Standort der Rallyeleitung und des offiziellen Aushangs: MeliB Cafe Restaurant, Sparkassaplatz 15, 3843 Dobersberg

## 3. NENNUNGEN

3.1 **Nennbeginn und Nennschluss:** siehe Zeitplan Art.1%

3.2 **Höchstanzahl an Nennungen: 75**

### 3.3 Zugelassene Fahrer / Teams

Teilnahmeberechtigt sind Starter, die im Besitz eines gültigen Führerscheins (Fahrer, inkl. L17) und einer Automobillizenz (Fahrer und Beifahrer) der OSK bzw. EU-Gruppe der FIA sind. Es gelten die Bestimmungen für nationale OSK-Clubsportveranstaltungen.

### 3.4 Zugelassene Fahrzeuge:

Klasse	Gruppe
<b>RC2</b>	S2000-Rally 1600ccm Turbomotor mit 30 mm Restrictor S2000-Rally 2000ccm Saugmotor Gruppe R5 (VR5) Gruppe R4 (VR4) Gruppe N über 2000ccm
<b>RGT</b>	Gruppe RGT
<b>RC3</b>	Gruppe A über 1600ccm bis 2000ccm Super 1600 R2C über 1600ccm bis 2000ccm (VR2C) R3 (Saugmotor) über 1600ccm bis 2000ccm (VR3C) R3 (Turbomotor) bis 1620ccm / nominal (VR3T) R3 (Dieselmotor) bis 2000ccm / nominal (VR3D)
<b>RC4</b>	Gruppe A bis 1600ccm R2 (über 1390ccm bis 1600ccm (VR2B) Kit Cars bis 1600ccm Gruppe N über 1600ccm bis 2000ccm
<b>RC5</b>	Gruppe N bis 1600ccm R1 bis 1600ccm (VR1A/VR1B)
<b>RC10</b>	Fahrzeuge der Gruppe H/A und H/N (gemäß dem aktuellen OSK-Reglement) .1 Fahrzeuge bis 1600 ccm .2 Fahrzeuge bis 2000 ccm .3 Fahrzeuge bis 2500 ccm .4 Fahrzeuge über 2500 ccm .5 Fahrzeuge über 2500 ccm (ART konform)
<b>RC11</b>	Diesel- und Alternativkraftstofffahrzeuge, ohne

	Hubraumunterteilung
<b>RC12</b>	Historische Fahrzeuge, die zwischen 01.01.1962 und 31.12.1990 hergestellt und homologiert wurden, über einen FIA/OSK-htp verfügen oder den aktuell gültigen Bestimmungen der Klasse <del>Historic Rallye National</del> der OSK entsprechen. Wertungsklassen / Perioden / Klassen: <b>WKP12.1</b> Fahrzeuge bis 1300ccm der Perioden F bis I (Klassen B1, B2, C1, D1) <b>WKP12.2</b> Fahrzeuge bis 1600ccm der Perioden F bis I (Klassen B3, C2, D2) <b>WKP12.3</b> Fahrzeuge bis 2000ccm der Perioden F bis I (Klassen B4, C3, D3) <b>WKP12.4</b> Fahrzeuge über 2000ccm der Perioden F bis I (Klassen B5, C4, C5, D4) <b>WKP12.5</b> Fahrzeuge bis 1600ccm der Periode J (1/2), 2WD <b>WKP12.6</b> Fahrzeuge bis 2000ccm der Periode J (1/2), 2WD <b>WKP12.7</b> Fahrzeuge bis 3500ccm der Periode J (1/2), 2WD <b>WKP12.8</b> Fahrzeuge bis 3500ccm der Periode J (1/2), 4WD
<b>RC13</b>	Serienfahrzeuge M1 (nach dem aktuellen OSK-Reglement für Serienfahrzeuge)

### 3.5 Nenngeld: **Ö350.-- / Ö300.-- für Premiomitglieder**

Eine Rückerstattung des Nenngeldes erfolgt an Mannschaften deren Nennung abgelehnt wird und wenn die Veranstaltung nicht stattfindet.

Nenngeldzahlungen sind zu leisten an:

Kontoinhaber : Folkrad Payrich

Bank : Die Erste

IBAN-Code : AT90 2011 1000 0453 3100

Swift-Code : GIBAATWWXXX

Verwendungszweck: Nenngeld Herbstrallye / Name des Fahrers

## **4. VERSICHERUNG**

Inhaber einer OSK-Lizenz sind auf " 20.000,- bei Unfalltod, auf " 25.000,- für den Fall dauernder Invalidität bzw. auf " 18.000,- für Heilkosten unfallversichert. Weiters besteht eine Rückholversicherung mit einer Höchstsumme von " 10.000,-. Der Veranstalter schließt folgende, von den Genehmigungsbehörden obligatorisch geforderte Versicherungen ab:

### **4.1 Gruppenunfallversicherung:**

Gilt für alle an der Durchführung der Veranstaltung beteiligten Personen (insbesondere Funktionäre) und für Beifahrer (Rallyes und Wertungsfahrten) mit folgenden Deckungssummen:

" 15.000,- für den Todesfall, " 15.000,- für den Fall dauernder Invalidität, " 10.000,- für Heilkosten.

### **4.2 Veranstalterhaftpflichtversicherung:**

Es besteht eine Haftpflichtversicherung für den Veranstalter (diese Versicherung ist für alle motorsportlichen Veranstaltungen vorgeschrieben) mit folgenden Deckungssummen:

" 5.000.000,- für Personen- und/oder Sachschäden

Innerhalb dieser Summe sind außerdem Vermögensschäden in der Höhe von " 20.000,- versichert. Für in Österreich zugelassene Fahrzeuge besteht auf Abschnitten, welche im öffentlichen Verkehr abgewickelt werden (StVO) die Deckung durch die normale Haftpflichtversicherung des Fahrzeugs. Darüber hinaus erfolgt die Deckung auf Sonderprüfungen (für teilnehmende Fahrzeuge mit ausländischem Kennzeichen auch auf den Abschnitten) im Rahmen der Veranstalterhaftpflichtversicherung.

## **5. DOKUMENTEN- / TECHNISCHE ABNAHME**

- 5.1 Ort und Datum:** siehe Zeitplan Art.1%
- 5.2 Vorzulegende Dokumente:** Dokumentenabnahme  
Bewerberlizenz  
Fahrerlizenz (Fahrer und Beifahrer)  
Führerschein (Fahrer)  
Zulassungsschein des Fahrzeuges (Fahrzeugschein)  
Versicherungsnachweis (Haftpflichtversicherung)  
Zustimmung des Fahrzeugbesitzers (wenn der Fahrer nicht Eigentümer des Fahrzeugs ist)  
Auslandsstartgenehmigung der zuständigen ASN  
Ergänzungen und Komplettierung des Nennformulars
- Technische Abnahme:  
Homologationsblatt (Original), ausgenommen Klasse RC13  
Zertifikat der Sicherheitszelle (Käfig)  
Technische Wagenkarte (vollständig ausgefüllt)  
Fahrersicherheitsausrüstungskarte (vollständig ausgefüllt)  
SOS/OK-Schild (mind. DIN A 4)  
FIA/OSK-Http oder Anhang J (lt. OSK-Bestimmungen für sRallye Historic National%)

## **6. BESICHTIGUNG**

### **6.1 Besichtigungsfahrzeuge**

Besichtigungsfahrzeuge sind freigestellt. Besichtigungen mit in der Veranstaltung eingesetzten Wettbewerbsfahrzeugen ist nur ohne Startnummern erlaubt. Wenn diese jedoch am Fahrzeug bereits angebracht sind, sind sie während der Besichtigung deutlich sichtbar mit einem breiten Klebeband (X-form) abzudecken.

### **6.2 Dauer und besondere Vorschriften**

Die Besichtigungszeit laut Zeitplan (Art.1) gilt für alle Teilnehmer und ist unbedingt einzuhalten. Bei der Streckenbesichtigung sind die Vorschriften der österreichischen Straßenverkehrsordnung (StVO), insbesondere im Hinblick auf die Geschwindigkeitsbeschränkungen, unbedingt einzuhalten. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass bei der offiziellen Streckenbesichtigung die Sonderprüfungen nicht gesperrt sind und daher jederzeit mit anderen Verkehrsteilnehmern zu rechnen ist. Bei der Durchfahrt von Bauernhöfen und Häusern, sowie an den im Road Book gekennzeichneten Stellen darf eine Höchstgeschwindigkeit von 30 km/h nicht überschritten werden. Verstöße führen zur Nichtzulassung zum Start. Das Nenngeld wird in diesem Fall nicht rückerstattet. Die Einhaltung dieser Maßnahmen wird durch den Veranstalter kontrolliert.

## **7. START / STARTREIHENFOLGE**

- 7.1** Der Start erfolgt im Abstand von 1 Minute. Die Startreihenfolge entspricht den Startnummern.

## **8. REIFEN / SERVICE**

- 8.1** Es sind ausschließlich handelsübliche Reifen zugelassen.
- 8.2** Die Verwendung von profillosen und runderneuertem Reifen ist verboten.
- 8.3** Die Durchführung von Servicearbeiten durch Dritte ist erlaubt in der Servicezone Dobersberg
- 8.4** Das Nachtanken an öffentlichen Tankstellen ist erlaubt.
- 8.5** Die im Fahrzeug mitgeführten Werkzeuge, Ersatzteile und Ersatzräder (max. 2) müssen eine wettbewerbstaugliche Befestigung aufweisen.

## 9. WERTUNG

- 9.1 Es wird ein Gesamtklassement und je ausgeschriebener Klasse ein Klassenklassement erstellt.
- 9.2 Die sich einschließlich der Strafzeiten ergebende(n) jeweiligen Fahrzeit(en) der Sonderprüfung(en) werden addiert.
- 9.3 Sieger ist der Fahrer mit der niedrigsten Gesamtzeit.
- 9.4 Eine Zeitüberschreitung zwischen den Zeitkontrollen von über 15 Minuten führt zum Wertungsverlust.

## 10. PREISE / POKALE

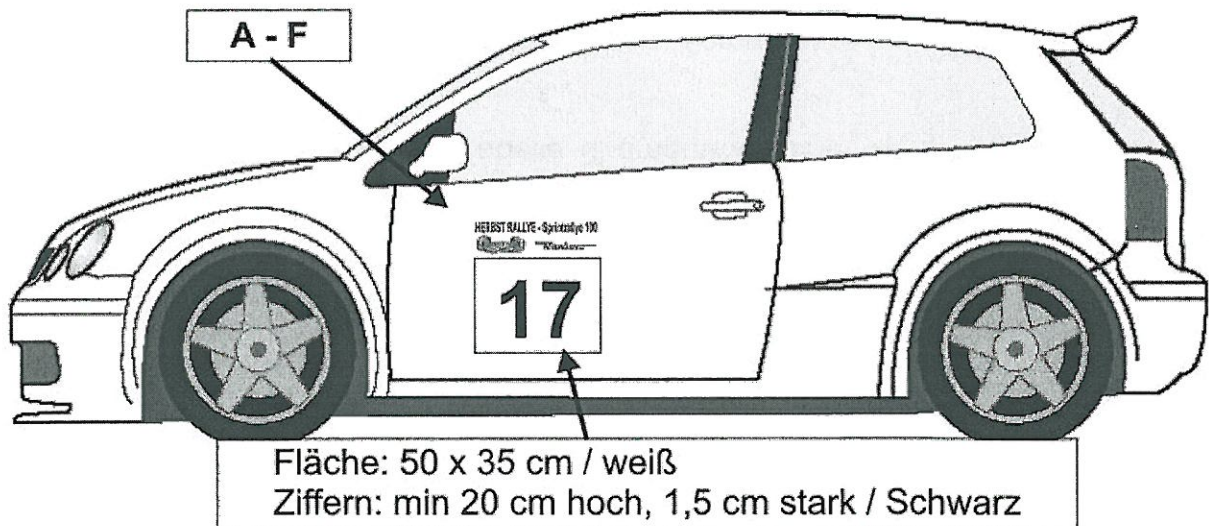
- |                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| 10.1 Gesamtklassement | Platz 1 – 3 (Fahrer & Beifahrer) |
| Gesamtklassement ARC  | Platz 1 – 3 (Fahrer & Beifahrer) |
| Gesamtklassement ART  | Platz 1 – 3 (Fahrer & Beifahrer) |
| Klassenklassement     | Platz 1 – 3 (Fahrer & Beifahrer) |
| Juniorwertung         | Platz 1 (Fahrer & Beifahrer)     |

## 11. STARTNUMMERN / WERBUNG

### 11.1 Veranstaltungswerbung

- |    |                |    |                                   |
|----|----------------|----|-----------------------------------|
| A: | HERBSTRALLYE   | B: | HERBSTRALLYE (Größe je: 50 x15cm) |
| C: | RIEDER         | D: | RIEDER                            |
| E: | DYNAMITE TOURS | F: | DYNAMITE TOURS                    |

(links: A ,C,E rechts: B, D, F)



### OSK-Genehmigungsvermerk:

In Verbindung mit dem Schreiben der OSK vom 31. 8. 2015  
unter der Eintragungs-Nr.: RY 15/2015

Österreichischer  
Automobil-, Motorrad- und Touring Club  
Oberste Nationale Sportkommission  
f.d. Motorsport

Der Präsident



NENNSCHLUSS: 20.09.2015 24:00 Uhr

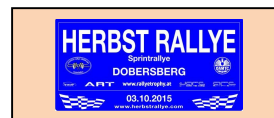
Mail to: [herbst rallye@gmail.com](mailto:herbst rallye@gmail.com)

Fax: +43/1/494 83 79



BITTE GUT LESBAR IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN

Eingangs-Nr.:	<b>NENNFOMULAR</b>			Startnummer:
Nennbestätigung an: (bitte ankreuzen)	Bewerber <input type="checkbox"/>	Fahrer <input type="checkbox"/>	Beifahrer <input type="checkbox"/>	
Faxnr./Email für Nennbestätigung				
Teamname / Vorname				
Name				
Geburtsdatum				
Nationalität (lt. Reisepass) / Bundesland				
Adresse				
Telefonnummer				
Email-Adresse				
Führerscheinnummer /Aus- stellungsland			(wenn vorhanden)	
Lizenz Nummer				
<b>Fahrzeugmarke</b>	<b>Type</b>		<b>Klasse</b>	
Haftpflichtversicherung und Polizzenummer				
Polizeiliches Kennzeichen		Zulassungsland		
Zu verständigen bei Unfall (Name & Telefonnummer)	Fahrer		Beifahrer	
<b>Ich nehme den Haftungsausschluss und die Schiedsvereinbarung dieser Ausschreibung ausdrücklich und zustimmend zur Kenntnis und erkläre mich vollinhaltlich damit einverstanden; ebenso wie mit sämtlichen anderen Punkten dieser Ausschreibung und ihren Ergänzungen.</b>				
	Unterschrift	Unterschrift	Unterschrift	
	Bewerber	Fahrer	Beifahrer	



### Haftungsausschluss

Die Teilnehmer verstehen und kennen alle Risiken und Gefahren des Motorsports und akzeptieren sie völlig. Sollte ein Teilnehmer während einer Veranstaltung verletzt werden, erklärt er durch Abgabe seiner Nennung zu dieser Veranstaltung ausdrücklich, dass er jede medizinische Behandlung, Bergung, Beförderung zum Krankenhaus oder anderen Notfallstellen guthießt. All diese Maßnahmen werden durch vom Veranstalter dafür abgestelltes Personal in bestem Wissen sowie in deren Abschätzung des Zustandes des Teilnehmers ergriffen. Die Teilnehmer verpflichten sich, alle damit verbundenen Kosten zu übernehmen, sofern diese nicht durch die Lizenz-Unfallversicherung bzw. andere Versicherungsverträge abgedeckt sind.

Die Teilnehmer verzichten für sich und ihre Rechtsnachfolger daher auch für jede Versicherungsgesellschaft, mit der sie eventuell zusätzliche Verträge abgeschlossen haben, auf jegliche direkte und indirekte Schadenersatzforderungen gegen die OSK, deren Funktionäre, den Veranstalter bzw. Organisator oder Rennstreckenhalter, sowie jede weitere Person oder Vereinigung, die mit der Veranstaltung zu tun hat (einschließlich aller Funktionäre und für die Veranstaltung Genehmigungen erteilende Behörden oder Organisationen) sowie andere Bewerber und Fahrer, insgesamt "Parteien" genannt.

Die Teilnehmer erklären durch Abgabe ihrer Nennung zu dieser Veranstaltung, dass sie unwiderruflich und bedingungslos auf alle Rechte, Rechtsmittel, Ansprüche, Forderungen, Handlungen und/oder Verfahren verzichten, die von ihnen oder in ihrem Namen gegen die "Parteien" eingesetzt werden könnten. Dies im Zusammenhang mit Verletzungen, Verlusten, Schäden, Kosten und/oder Ausgaben (einschließlich Anwaltskosten), die den Teilnehmern aufgrund eines Zwischenfalls oder Unfalls im Rahmen dieser Veranstaltung erwachsen. Die Teilnehmer erklären durch Abgabe ihrer Nennung zu dieser Veranstaltung unwiderruflich, dass sie auf alle Zeiten die "Parteien" von der Haftung für solche Verluste befreien, entbinden, entlasten, die Parteien schützen und sie schadlos halten.

Die Teilnehmer erklären mit Abgabe ihrer Nennung zu dieser Veranstaltung, dass sie die volle Bedeutung und Auswirkung dieser Erklärungen und Vereinbarungen verstehen, dass sie freien Willens diese Verpflichtungen eingehen und damit auf jedes Klagerecht aufgrund von Schäden gegen die "Parteien" unwiderruflich verzichten, soweit dies nach der österreichischen Rechtslage zulässig ist. Die Teilnehmer verzichten für sich und ihre Rechtsnachfolger jedenfalls gegenüber den "Parteien", daher insbesondere gegenüber der OSK, deren Funktionären, dem Veranstalter, Organisator oder Rennstreckenbetreiber, bzw. gegenüber der für diese Veranstaltung Genehmigungen ausstellenden Behörden oder Organisationen auf sämtliche Ansprüche betreffend Schäden welcher Art auch immer die mit dem typischen Sportrisiko verbunden sind, insbesondere auf alle typischen und vorhersehbare Schäden. Dies auch für den Fall leichter Fahrlässigkeit der Parteien.

### Schiedsvereinbarung

- a) Alle Streitigkeiten zwischen den Teilnehmern und der OSK bzw. deren Funktionären, sowie dem Veranstalter und Organisator, sowie zwischen der OSK bzw. deren Funktionären mit dem Veranstalter oder Organisator aus Schadensfällen (Personen-, Sach-, oder Vermögensschäden) im Zusammenhang mit dieser Motorsportveranstaltung, Trainings oder Rennen sind unter Ausschluss der ordentlichen Gerichte endgültig durch ein Schiedsgericht zu entscheiden.
- b) Das Schiedsgericht besteht aus drei Schiedsrichtern, nämlich dem Obmann und zwei Beisitzern. Der Obmann muss Rechtsanwalt oder ehemaliger Richter und in Haftungsfragen im Zusammenhang mit dem Motorsport erfahren sein.
- c) Jede Partei ernennt binnen zwei Wochen ab Bekanntgabe der Absicht einen Schiedsstreit zu beginnen einen Beisitzer. Wird der Streit von mehreren Klägern anhängig gemacht oder richtet er sich gegen mehrere Beklagte, erfolgt die Benennung des Schiedsrichters im Einvernehmen zwischen den Streitgenossen. Die Beisitzer wählen den Obmann. Können sie sich über die Person des Obmannes nicht binnen zwei Wochen einigen, so ist der Obmann auf Antrag eines Beisitzers unter Bedachtnahme auf Punkt b) vom Präsidenten der Rechtsanwaltskammer Wien zu ernennen. Die Beisitzer können den so ernannten Obmann aber jederzeit einvernehmlich durch einen anderen ersetzen.
- d) Ernennet eine Partei nicht binnen zwei Wochen nach Erhalt der schriftlichen Aufforderung der Gegenseite seinen Beisitzer, oder können sich mehrere Streitgenossen binnen dieser Frist nicht auf einen Beisitzer einigen, so ist der Beisitzer auf Antrag der anderen Partei vom Präsidenten der Rechtsanwaltskammer Wien zu ernennen. Gleiches gilt wenn ein Beisitzer aus dem Amt ausscheidet und binnen zwei Wochen die betroffene Partei keinen Nachfolger bestimmt.
- e) Wenn ein Schiedsrichter das Amt nicht annimmt, die Ausübung verweigert oder ungebührlich verzögert oder handlungsunfähig wird, gelten für die Ersatznennung das Vorhergesagte sinngemäß. Zugleich ist der betroffenen Schiedsrichter abzuberufen.
- f) Das Schiedsgericht gestaltet sein Verfahren unter Bedachtnahme auf die subsidiären gesetzlichen Bestimmungen grundsätzlich frei. Das Schiedsgericht tagt in Wien. Das Schiedsgericht kann die von ihm zur Klärung des Sachverhaltes erforderlich gehaltenen Umstände auch ohne Antrag ermitteln und Beweise aufnehmen.
- g) Das Schiedsgericht entscheidet mit einfacher Mehrheit. Der Schiedsspruch ist eingehend zu begründen. Das Schiedsgericht entscheidet auch über die Kostentragung sowohl der Kosten des Schiedsverfahrens als auch der anwaltlichen Vertretung. Die Schiedsrichter sind nach den Bestimmungen des österreichischen Rechtsanwaltsstarifs zu entlohnen.
- h) Das Schiedsgericht ist unter Ausschluss der ordentlichen Gerichte auch berechtigt, einstweilige Verfügungen zu erlassen, sofern vorher dem Gegner Gelegenheit zur Äußerung gegeben wurde. Eine einstweilige Verfügung kann über Antrag bei wesentlicher Änderung der Umstände auch aufgehoben werden.
- i) Die Sportgerichtsbarkeit bleibt von dieser Schiedsvereinbarung unberührt.

Unterschrift	Unterschrift	Unterschrift
Bewerber	Fahrer	Beifahrer





**!!! BITTE BEACHTEN / PLEASE NOTE !!!**

Solange sich die nachstehenden Angaben nicht verändern, kann diese Karte auch als KOPIE bei der technischen Abnahme der nächsten Veranstaltung abgegeben werden!

*As long as the following information do not change, this card can also be delivered as COPY at scrutineering of the next event!*

BITTE GUT LESBAR IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN / PLEASE FILL IN READABLE & USE CAPITAL LETTERS

<p><b>TECHNISCHE FAHRZEUGDETAILS (WAGENKARTE)</b></p> <p>Dieses Formular ist bei der technischen Abnahme ausgefüllt abzugeben!</p> <p><b>TECHNICAL DETAILS RALLYE CAR</b></p> <p>This form must be delivered filled out at scrutineering!</p>	<p>Startnummer: Competition no.:</p>
<p><b>Fahrzeug</b> (Marke / Type) <b>Car</b> (Make / Model)</p>	
<p><b>Baujahr</b> <b>Year of manufacture</b></p>	
<p><b>Homologationsnummer</b> <b>Homologation No.</b></p>	
<p><b>Pol. Kennzeichen</b> <b>Registration No.</b></p>	
<p><b>Motornummer</b> <b>Engine No.</b></p>	
<p><b>Fahrgestellnummer</b> <b>Chassis No.</b></p>	
<p><b>Überrollvorrichtung</b> (Produzent / Zertifikatnummer) <b>Rollcage</b> (Manufacturer / Certificate no.)</p>	
<p><b>Feuerlöschanlage</b> (Nummer / Prüfdatum) <b>Extinguisher system</b> (Number / Date of inspection)</p>	
<p><b>Sicherheitstank</b> (Nummer / Produktionsdatum) <b>Safety tank</b> (Number / Date of manufacturing)</p>	
<p><b>Sitz Fahrer</b> (Hersteller) <b>Seat driver</b> (Manufacturer)</p>	
<p><b>Sitz Fahrer</b> (Sitznummer / Herstellungsdatum) <b>Seat driver</b> (Seat no. / Date of manufacturing)</p>	
<p><b>Sitz Beifahrer</b> (Hersteller) <b>Seat co-driver</b> (Manufacturer)</p>	
<p><b>Sitz Beifahrer</b> (Sitznummer / Herstellungsdatum) <b>Seat co-driver</b> (Seat no. / Date of manufacturing)</p>	
<p><b>Sicherheitsgurt Fahrer</b> (Hersteller / Nummer) <b>Safety harness driver</b> (Manufacturer / No.)</p>	
<p><b>Sicherheitsgurt Beifahrer</b> (Hersteller / Nummer) <b>Safety harness co-driver</b> (Manufacturer / No.)</p>	



**!!! BITTE BEACHTEN / PLEASE NOTE !!!**

Solange sich die nachstehenden Angaben nicht verändern, kann diese Karte auch als KOPIE bei der technischen Abnahme der nächsten Veranstaltung abgegeben werden!

*As long as the following information do not change, this card can also be delivered as COPY at scrutineering of the next event!*

Startnummer Competition n°
-------------------------------

BITTE GUT LESBAR IN BLOCKSCHRIFT AUSFÜLLEN / PLEASE FILL IN READABLE & USE CAPITAL LETTERS

<b>FAHRER / DRIVER</b>		<b>Hersteller</b> <i>Manufacturer</i>	<b>Standard-</b> <b>nummer</b>	<b>Modell</b>	<b>Type</b>	
	Helm <i>Helmet</i>				Jet	
					Vollvisier <i>Full</i>	
	FHR-SYSTEM (®HANS)					
	Overall		8856-2000			
	Unterwäsche Oberteil <i>Underware Top</i>		8856-2000			
	Unterwäsche Hose <i>Underware Pants</i>		8856-2000			
	Socken <i>Sockets</i>		8856-2000			
	Handschuhe <i>Gloves</i>		8856-2000			
	Haube <i>Balaclava</i>		8856-2000			
Schuhe <i>Shoes</i>		8856-2000				

<b>BEIFAHRENER / CODRIVER</b>		<b>Hersteller</b> <i>Manufacturer</i>	<b>Standard-</b> <b>nummer</b>	<b>Modell</b>	<b>Type</b>	
	Helm <i>Helmet</i>				Jet	
					Vollvisier <i>Full</i>	
	FHR-SYSTEM (®HANS)					
	Overall		8856-2000			
	Unterwäsche Oberteil <i>Underware Top</i>		8856-2000			
	Unterwäsche Hose <i>Underware Pants</i>		8856-2000			
	Socken <i>Sockets</i>		8856-2000			
	Handschuhe <i>Gloves</i>		8856-2000			
	Haube <i>Balaclava</i>		8856-2000			
Schuhe <i>Shoes</i>		8856-2000				



## VERZICHTSERKLÄRUNG DES FAHRZEUGEIGENTÜMERS *Waiver of vehicle owner*

(nur erforderlich, wenn Bewerber oder Fahrer nicht Eigentümer des Wettbewerbsfahrzeuges ist)  
(only required if driver and vehicle owner are not identical)

Ich bin mit der Beteiligung des Fahrzeuges/ I hereby give permission for my car

Pol. Kennzeichen / Registration No.:

---

an der / to compete in the

### HERBST RALLYE Æ Sprintrallye 100

einverstanden und verzichte hiermit ausdrücklich auf alle im Zusammenhang mit der Veranstaltung entstehenden Schäden an meinem Fahrzeug auf jedes Recht des Vorgehens oder Rückgriffs gegen

- die OSK, deren Präsidenten, Mitglieder, Geschäftsführer
- den Veranstalter, dessen Beauftragte, Sportwarte, Funktionären und Helfer
- Bewerber, Fahrer, Halter und Helfer anderer Fahrzeuge, die an der Veranstaltung teilnehmen, jedoch nur, sofern es sich um ein Rennen oder eine Wertungsprüfung zur Erzielung von Höchstgeschwindigkeiten oder kürzesten Fahrzeiten handelt
- Behörden, Renndienste und irgendwelche Personen, die mit der Organisation der Veranstaltung in Verbindung stehen, soweit der Unfall oder Schaden durch nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruht
- diese Haftungsbeschränkung gilt nicht, soweit Schäden durch irgendeine Versicherungsleistung auszugleichen sind.

Mir ist auch bekannt, dass auch die Teilnehmer (Bewerber, Fahrer, Helfer) einen entsprechenden Haftungsbeschluss für sich und ihre unterhaltsberechtigten Angehörigen unter Ausschluss des Rechtsweges durch Abgabe der Nennung vereinbaren, auf eigene Gefahr an der Veranstaltung teilnehmen und die alleinige zivil- und strafrechtliche Verantwortung für alle von ihnen oder dem von ihnen benutzten Fahrzeug verursachten Schäden tragen.

---

and agree and hereby expressly waive on any right of action or recourse for all damages on my vehicle associated with the event against

- the OSK, its President, members and Secretaries
- the Organisers, their representatives, officials and servants
- the entrants, drivers, owners and mechanics of other cars competing in the event, but only as far it concerns a race or special stage in which maximum speeds or minimum times are the essential factor
- the public authorities, racing services and other persons involved in the organisation of the event from and against all actions for claims for any damage caused to my car in connection with the above event provided that the accident was not caused intentionally or by gross negligence on the part of the above.

I know that the participants (entrants, drivers, assistants) by submission of the corresponding entry, have equally waived any such right on their behalf and on behalf of their dependent, to the exclusion of any recourse to the courts of law, that they have declared to take part in the event at their own risk and that they have agreed to accept all civil and criminal liability for any damage or injury caused by them personally or by the car used in the event.

---

Unterschrift des Eigentümers / Firmenstempel  
Owners signatur / Company stamp

---

Ort und Datum / Place and date

